



## БЪЛГАРСКА ФЕДЕРАЦИЯ ПО СКИ

гр. София 1404, бул. България №81В, тел. +359 2 980 60 82,  
факс +359 2 854 81 26, e-mail: [secretary@bfski.com](mailto:secretary@bfski.com)



### ДОГОВОР № 014/13.01.2016

Днес, 13.01.2016 год., на основание чл. 101е от ЗОП и утвърден протокол на председателя на Българска федерация ски се сключи настоящия договор между:

**СДРУЖЕНИЕ „БЪЛГАРСКА ФЕДЕРАЦИЯ ПО СКИ”**, с Булстат № 000708273, със седалище и адрес на управление: гр. София, бул. „Васил Левски” № 75, представявано от Цеко Минев, в качеството си на председател, наричано по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ** от една страна,

и

**„ИНФОСПОРТ” ООД**, с БУЛСТАТ/ЕИК 131160331, с адрес: гр. София, ул. „Любен Каравелов” №4, телефон 02/962 63 10, факс 02/962 63 20, представявано от Стоян Атанасов, наричано по-долу **„ИЗПЪЛНИТЕЛ”** от друга страна

#### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. Възложителят възлага, а изпълнителят се задължава да предостави „Наем на времеизмервателна техника и специализиран софтуер от ФИС за обработка на резултати”

#### II. СРОК НА ДОГОВОРА

Чл. 2. Настоящият договор се сключва за срок за утвърденния срок за провеждане на Европейски купи Боровец и Пампорово 2016 г.

#### III ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 3. (1) Цената на изпълнение на услугата е, както следва:

1. Стойност за наем на времеизмервателна техника за целия период на състезанието 91 666.67 лв.(деветдесет и една хиляди шестотин шестдесет и шест ) без ДДС.

2. Стойност за наем на специализиран софтуер от ФИС за обработка на резултати 55 000.00 лв. без ДДС.

(2) Стойността на услугата ще бъде заплащана на части съобразно и при отпускане на средства от Министерство на културата и спорта.

(3) Стойността на услугата се заплаща по банков път по следната сметка на възложителя:

IBAN:





## БЪЛГАРСКА ФЕДЕРАЦИЯ ПО СКИ



гр. София 1404, бул. България №81B, тел. +359 2 980 60 82,  
факс +359 2 854 81 26, e-mail: [secretary@bfski.com](mailto:secretary@bfski.com)

### **V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

**Чл. 4.** Възложителят се задължава да се извършат необходимите административни действия пред органите на ФИС с оглед провеждане на проява.

**Чл. 5.** Да предостави на изпълнителя датите за провеждане и достъп до трасето и пистата.

**Чл. 6.** Възложителят може да развали договора, ако в резултат на обстоятелства, възникнали след сключването му, не е в състояние да изпълни своите задължения.

**Чл. 7.** Възложителят се задължава да заплати дължимото възнаграждение на изпълнителя.

### **VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

**Чл. 8.** Изпълнителят има право да получи договореното плащане в сроковете и при условията по настоящия договор.

**Чл. 9.** Изпълнителят е длъжен да изпълни качествено и в срок доставките.

**Чл. 10.** Да се съобразя изцяло с изискванията и правилата на ФИС при определяне осъществяване на дейностите по домакинство.

**Чл. 11.** Изпълнителят се задължава да се съобразява с изискванията на ММС, свързани с проявата и разходване на средства.

**Чл. 12.** Изпълнителят представя възможност на Възложителя за осъществяване на проверка и контрол на изпълнението по всяко време без това да пречи на работата му,

### **VII. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ДОГОВОРА**

**Чл. 13. (1)** Най-късно към датата на сключване на договора Изпълнителят представя документ за гаранция за изпълнение на договора - парична или безусловна и неотменима банкова гаранция, в размер на 1500 лв.

(2) В случай че Изпълнителят избере да предостави гаранция под формата на парична сума, то сумата да бъде преведена по следната банкова сметка на Възложителя:

IBAN: BG10FINV915010BGNSKI00; BIC: FINVBGSF

(3) Възложителят се задължава да възстанови на изпълнителя сумата на гаранцията по ал. 2 в срок до 10 (десет) работни дни след изтичане на посочения в чл. 2 от договора срок. Гаранцията ще бъде възстановена по сметка, посочена от изпълнителя.

(4) В случай че Изпълнителят избере да предостави банкова гаранция, то тя трябва да бъде безусловна, неотменима и изискуема при първо писмено поискване, в което Възложителят заявява, че Изпълнителят не е изпълнил задълженията си по този договор. Банковата гаранция е със срок на валидност 30 /тридесет/ дни от изтичане на посочения в чл. 2 срок на договора.



## БЪЛГАРСКА ФЕДЕРАЦИЯ ПО СКИ

гр. София 1404, бул. България №81В, тел. +359 2 980 60 82,  
факс +359 2 854 81 26, e-mail: [secretary@bfski.com](mailto:secretary@bfski.com)



(5) Възложителят не дължи лихви върху сумата по гаранцията.

**Чл. 14. (1)** Възложителят има право да се удовлетвори от гаранцията, независимо от формата, под която е представена, когато изпълнителят системно не изпълнява някое от задълженията си по договора, както и когато прекъсне или забави изпълнението на задълженията си.

(2) Възложителят има право да усвои такава част от гаранцията, която покрива отговорността на изпълнителя за неизпълнението.

(3) При едностренно прекратяване на договора от страна на Възложителя поради виновно неизпълнение на задължения по договора от страна на Изпълнителя, сумата от гаранцията се усвоява изцяло като обезщетение за прекратяване на договора.

(4) Възложителят има право да усвоява дължимите суми за неустойки и обезщетения във връзка с неизпълнение на договора от гаранцията за добро изпълнение.

(5) В случай че неизпълнението на задълженията по договора от страна на изпълнителя по стойност превишава размера на гаранцията, Възложителят има право да търси обезщетение по общия ред.

(6) Възложителят задържа гаранцията за изпълнение на договора, ако в процеса на неговото изпълнение възникне спор между страните, който е внесен за решаване от компетентен съд по реда на ГПК. Гаранцията се задържа до окончателното решаване на спора.

## VIII. ОТГОВОРНОСТ И САНКЦИИ

**Чл. 15.** При неизпълнение на задълженията си по чл. 5 от договора Възложителят дължи неустойка в размер на 0,5 % за всеки ден забава, но не повече от 10 % от стойността на неиздължената сума.

**Чл. 16.** В случай на неизпълнение на някое от задълженията по чл. 3 и задълженията по раздел VI от този договор изпълнителят дължи на възложителя неустойка в размер на 1 % от сумата по чл. 13, ал. 1 за всяко неизпълнение.

## IX. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ

**Чл. 17.** Изпълнителят се задължава да не разкрива по никакъв начин пред трети лица информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор.

**Чл. 18.** Изпълнителят се задължава да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор, за своя изгода или за изгода на трети лица.

**Чл. 19.** Всеки документ, изготвен от възложителя, станал достояние на изпълнителя, следва да бъде върнат след прекратяването на договора.



## БУЛГАРСКА ФЕДЕРАЦИЯ ПО СКИ

гр. София 1404, бул. България №81B, тел. +359 2 980 60 82,  
факс +359 2 854 81 26, e-mail: [secretary@bfski.com](mailto:secretary@bfski.com)



### **X. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 20.** (1) Договорът се прекратява с изтичане на уговорения срок.

(2) Договорът може да бъде прекратен:

1. по взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;
2. от Възложителя, с тридесетдневно писмено предизвестие;
3. еднострочно от Възложителя, без предизвестие, при системно неизпълнение или системно лошо изпълнение на задълженията по договора от Изпълнителя;
4. еднострочно от страна на Изпълнителя, с едномесечно писмено предизвестие, отправено до Възложителя по пощата с обратна разписка, в случай на забава при изпълнение на задължението му по чл. 5 с повече от 10 дни;
5. еднострочно от Възложителя, без предизвестие, в случай че Изпълнителят бъде лишен от право да упражнява дейността си.

### **XI. ДРУГИ УСЛОВИЯ**

**Чл. 21.** Страните по настоящия договор ще решават споровете, възникнали в процеса на изпълнението му по взаимно съгласие и с писмени споразумения, а при непостигане на съгласие - въпросът се отнася за решаване пред компетентния съд по реда на ГПК.

**Чл. 22.** За неуредените в настоящия договор въпроси се прилагат разпоредбите на законодателството на Република България.

Неразделна част от този договор е ценовата оферта и техническото предложение на изпълнителя.

Настоящият договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра — по един за всяка от страните.

При съставянето на този договор се представиха следните документи:

1. Гаранция за изпълнение на договора;
2. Документите за доказване на липса на декларираните обстоятелства по чл. 47 от ЗОП;

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**



**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**



**Fibank**  
Първа инвестиционна банка



**tel**



**Audi**



**GENERALI**



**ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ ЗА  
НАЕМ НА ВРЕМЕИЗМЕРВАТЕЛНА ТЕХНИКА И СПЕЦИАЛИЗИРАН  
СОФТУЕР ОТ ФИС ЗА ОБРАБОТКА НА РЕЗУЛТАТИ**

Изпълнителят следва да осигури за нуждите на Българска федерация по ски за провеждане на състезания от клас – Европейска и Световна купа по ски алпийски дисциплини следната времеизмервателна техника:

- Техника за времеизмерване на ски състезания, клас – Европейска и Световна купа по ски алпийски дисциплини, според указанията и хомологацията на ФИС за сезон 2015-2016.
- Референтни модели тайминг машини ALGE TDc8001, хомологация №ALG.003T.10 или Longines TL5005, хомологация №LON.003T.10 или SwissTiming Chronos или Quantum, хомологация №SWI.071T.10 или №SWI086.12; ;
- Осигуряване на старт, финал, до 3 междинни времена и измерване на скорост, според указанията и хомологацията на ФИС за сезон 2014-2015, състезания клас – Европейска и Световна купа по ски алпийски дисциплини;
- Референтни модели на стартова установка ALGE STSnM2S или STSnM2, хомологация №ALG.S53T.10 или №ALG.S81T.10; Longines B65 или CAP021, хомологация №LON.S57.03 или №LON.S58.03;
- Референтни модели оптични клетки за междинни времена ALGE RLS1n или RLS1nRX, хомологация №ALG.L4503 или №ALG.L46.03; SwissTiming Arges или Cyclop или OEC4, хомологация №SWI.L85T.11 или №SWI.L73T.10 или №SWI.L68T.10;
- Електронни информационни табла за извеждане на резултатите за зона "Старт" и зона "Финал". Размер на символа минимум 25 см с възможност до 4 реда текст;
- Електронни информационни табла за извеждане на резултатите и стартовите списъци за зона "Старт", зона "Атлети" и зона "Треньори". Възможност до 4 реда текст, четим от 25 метра;
- Информационна система за достъп до данните на времеизмерването за треньори и официални лица, според указанията на ФИС за сезон 2015-2016. Протокол за достъп XML.2009, описание на услугата според указанията на ФИС за сезон 2015-2016;
- Високоскоростни принтери за отпечатване на резултати, стартови списъци и официални документи - минимум скорост на печатане 80 копия в минута;
- Система за оповестяване за зона "Старт". Сигнал със звуков ефект, чуваеност минимум 40 метра в мъгла при 10% видимост;
- Техниката да бъде хомологирана и заверена за сезон 2015-2016 с ясни серийни номера и сертификати;
- Техника за коментаторските кабини на журналистите, скорост на предаване в реално време на глас и данни, минимум 64кб/с, кодек G711, ISDN BRI/PRI Евро стандарт;
- Техника за контрол на достъпа до данните и осигуряване на мониторинг по време на състезанието и тренировките.



**БЪЛГАРСКА ФЕДЕРАЦИЯ ПО СКИ**  
София 1404, бул. „България“ № 81 В, тел. ++ 359 2 980 60 82  
факс ++ 359 2 854 81 26, [secretary@bfski.com](mailto:secretary@bfski.com)



Съгласно изискванията на ФИС следва да осигури софтуер със следните характеристики:

- Осигуряване на информационна система за състезанията и тренировките според изискванията на ФИС за сезон 2015-2016;
- Възможност за експорт в реално време на данни в XML формат;
- Скорост на отговор не повече от 0.250 секунди на заявка, възможност за обработка на 1500 едновременни заявки;
- Осигуряване на софтуер за обработка на заявки и резултати и провеждане на състезания, клас – Европейска и Световна купа по ски алпийски дисциплини според ФИС за сезон 2015-2016;
- Съвместимост с формата на ФИС за сезон 2015-2016 за ранглисти, за резултати от състезания; за заявки за участие;
- Точност на формата на данните за дата и час 1/1000 от секундата;
- Осигуряване на интерфейс за предаване на "живо" на резултатите към сайта на ФИС, съвместим с формата на ФИС за резултати на "живо" и одобрен от ФИС, чрез предоставяне на единократни име и парола за деня на състезанието;
- Осигуряване на интерфейс за предаване на "живо" на данните към телевизионната платформа избрана от Възложителя;
- Формата на видео сигнала във вид на SDI HD, SDI SD, канал за прозрачност, канал за видимата видео информация, канал за синхронизация и канал за готовата видео продукция;
- Осигуряване на интерфейс към информационната система за журналисти и медия в коментаторските кабини и прес-центровете през http протокол и готов видео сигнал след смесване в ПТС и преди излъчването му в ефира;
- Осигуряване на софтуер за управление на достъпа до данните според териториален принцип и/или според правата за достъп, съобразени с правилата на ФИС, състезания клас – Европейска и Световна купа по ски алпийски дисциплини;
- Динамично управление на потока за достъп на данните през и от интернет към платформата за сайта на състезанието според разрешението за териториално разпространение на правата на излъчване.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**



**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

